

Guía de operación 3580

CASIO®

ESPAÑOL

También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.

<https://s.casio.jp/mw/es/3580/>



ES-1

Acerca de este manual



- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia y, por lo tanto, podrán diferir ligeramente del producto real.
- Cada sección de este manual le proporciona la información necesaria para realizar las operaciones en cada modo. Para obtener detalles adicionales e información técnica, consulte la sección "Referencia".

ES-2

Contenido

Acerca de este manual	ES-2
Características del reloj	ES-6
Indicación de la hora	ES-10
Para ajustar la hora y fecha.....	ES-11
Para cambiar la hora del modo de indicación de la hora entre DST y hora estándar.....	ES-14
Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas	ES-15
Cronómetro	ES-16
Para medir tiempos con el cronómetro	ES-17
Temporizador.....	ES-19
Para utilizar el temporizador	ES-20
Para configurar el temporizador.....	ES-21

ES-3

Alarma	ES-23
Para ajustar una hora de alarma	ES-25
Para probar la alarma.....	ES-28
Para activar y desactivar las alarmas 2 y 3 y la señal horaria	ES-28
Para seleccionar la operación de la alarma 1.....	ES-30
Hora dual	ES-31
Para ajustar la hora dual	ES-32
Iluminación	ES-34
Para iluminar la pantalla.....	ES-34
Para especificar la duración de la iluminación	ES-35
Referencia	ES-36
Para activar y desactivar el tono de operación de los botones.....	ES-37
Especificaciones	ES-40

ES-4

ES-5

Características del reloj

- ◆ Cronómetro
- ◆ Temporizador
- ◆ Alarma
- ◆ Hora dual

También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.



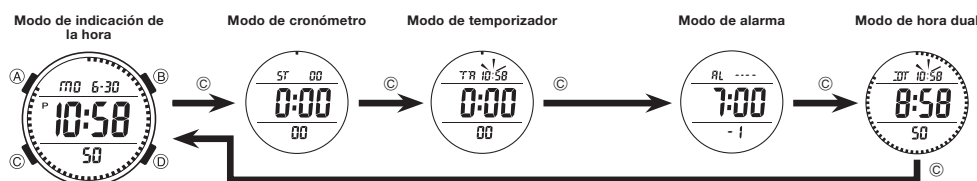
<https://s.casio.jp/mw/es/3580/>

ES-6

ES-7

Selección de un modo

- Presione (C) para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo (excepto cuando se está visualizando una pantalla de ajuste), presione (B) para iluminar la esfera del reloj.



ES-8

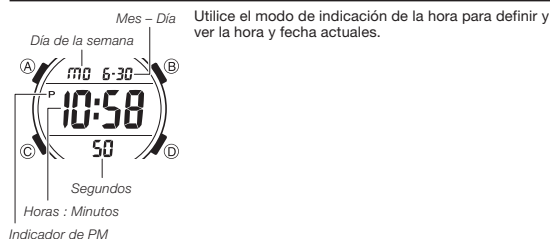
También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.



<https://s.casio.jp/mw/es/3580/>

ES-9

Indicación de la hora

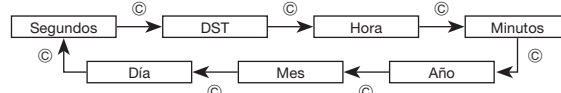


ES-10

Para ajustar la hora y fecha



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Para seleccionar los otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-11

- Quando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice (B) y (D) para cambiarlo, como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
50	Reposicionar los segundos a 00	Presione (D).
DST OF	Cambiar entre horario de verano (On) y hora estándar (OF)	Presione (D).
10:58	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (B) (-) y (D) (+).
20 25	Cambiar el año	
6-30	Cambiar el mes o el día	

ES-12

- Presione (A) dos veces para salir de la pantalla de ajuste.

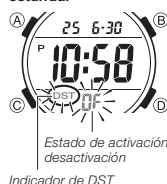
- Con la primera pulsación de (A) se visualiza la pantalla de ajuste de la diferencia UTC. Presione (A) de nuevo para salir de la pantalla de ajuste.
- Para obtener información sobre el ajuste DST, consulte "Ajuste del horario de verano (DST)" más abajo.
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

Ajuste del horario de verano (DST)

El horario de verano (ahorro de luz diurna) adelanta el ajuste de la hora una hora con respecto a la hora estándar. Tenga en cuenta que no todos los países, e incluso áreas locales, utilizan el horario de verano.

ES-13

Para cambiar la hora del modo de indicación de la hora entre DST y hora estándar



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Presione (C) una vez para visualizar la pantalla de ajuste de DST.
- Presione (D) para alternar entre horario de verano (se visualiza On) y hora estándar (se visualiza OF).
- Presione (A) dos veces para salir de la pantalla de ajuste.
 - El indicador **DST** aparece en las pantallas de indicación de la hora y del modo de alarma para indicar que el horario de verano está activado.

ES-14

Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas

En el modo de indicación de la hora, presione (D) para alternar entre indicación horaria de 12 horas y de 24 horas.

- Con el formato de 12 horas, el indicador **P** (PM) se visualiza junto a los dígitos de la hora entre el mediodía y las 11:59 p.m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan desde las 0:00 hasta las 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de 12/24 horas que seleccionó en el modo de indicación de la hora se utiliza en todos los demás modos.
- El indicador **P** no se muestra junto con la hora del modo de indicación de la hora en las pantallas del modo de temporizador y modo de hora dual.

ES-15

Cronómetro



El cronómetro le permite medir el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionarios y dos tiempos de llegada.

- El rango de visualización del cronómetro es de 23 horas, 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronómetro sigue funcionando, reiniciándose desde cero después de llegar a su límite, hasta que usted lo pare.
- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionario, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.

- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de cronómetro, al que se ingresa presionando (C) (página ES-8).

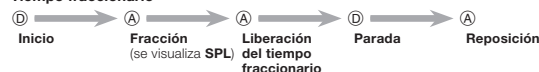
ES-16

Para medir tiempos con el cronómetro

Tiempo transcurrido

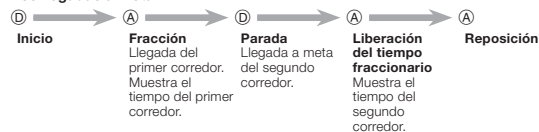


Tiempo fraccionario



ES-17

Dos llegadas a meta



ES-18

Temporizador



El temporizador de cuenta regresiva se puede programar dentro del rango de un minuto a 24 horas. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llegue a cero.

- También puede seleccionar la repetición automática, que reinicia automáticamente la cuenta regresiva a partir del valor original ajustado por usted cada vez que se llega a cero.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de temporizador, al que se accede mediante (C) (página ES-8).

ES-19

Para utilizar el temporizador

Presione (D) en el modo de temporizador para poner en marcha el temporizador de cuenta regresiva.

- Cuando la repetición automática esté desactivada y se llegue al final de la cuenta regresiva, la alarma sonará durante 10 segundos o hasta que la pare presionando cualquier botón. Después que se detenga la alarma, el tiempo de la cuenta regresiva se restablecerá automáticamente a su valor inicial.
- Cuando la repetición automática está activada, la cuenta regresiva se reiniciará automáticamente sin hacer una pausa al llegar a cero. Suena una alarma para indicar que la cuenta regresiva ha llegado a cero.
- La operación de medición del temporizador de cuenta regresiva continúa aunque salga del modo de temporizador.
- Presione (D) para poner en pausa una operación de cuenta regresiva en curso. Vuelva a presionar (D) para reanudar la cuenta regresiva.
- Para detener por completo una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa (presionando (D)) y luego presione (A). Esto hace que el tiempo de la cuenta regresiva vuelva a su valor inicial.

ES-20

Para configurar el temporizador



1. Mientras se está visualizando el tiempo de inicio de la cuenta regresiva en el modo de temporizador, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de la hora del tiempo de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.

- Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva no se visualiza, utilice el procedimiento descrito en "Para utilizar el temporizador" para visualizarlo.

2. Para seleccionar otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-21

3. Cuando destelle un ajuste, utilice (B) y (D) para cambiarlo, tal como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
0:00	Cambiar las horas o los minutos	Utilice (B) (-) y (D) (+).
ON	Cambiar entre repetición automática activada (ON) y desactivada (OF)	Presione (D).

- Para especificar un tiempo de inicio de la cuenta regresiva de 24 horas, ajuste a 0:00.
4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador de repetición automática activada (ON) se visualiza en la pantalla del modo de temporizador mientras está activada esta función.
 - El uso frecuente de la repetición automática y de la alarma podrá agotar la energía de la pila.

ES-22

Alarma



Puede configurar hasta tres alarmas multifunción independientes con la hora, minutos, mes y día. Cuando se activa una alarma, el tono de alarma suena cuando llega la hora de alarma. Una de las alarmas cuenta con función de repetición. También puede activar una señal horaria para que el reloj emita pitidos a cada hora en punto.

- Dispone de tres alarmas numeradas de 1 a 3. La pantalla de la señal horaria se indica mediante :00.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de alarma, al que se ingresa presionando (C) (página ES-9).

ES-23

Tipos de alarmas

El tipo de alarma se determina mediante los ajustes realizados por usted, tal como se describe a continuación.

• Alarma diaria

Ajuste la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora definida por usted.

• Alarma de fecha

Ajuste el mes, el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene a una hora específica, en la fecha especificada por usted.

• Alarma de 1 mes

Ajuste el mes, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora especificada, solo durante el mes definido por usted.

ES-24

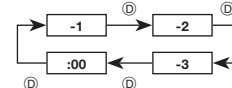
• Alarma mensual

Ajuste el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los meses, a la hora y el día definidos por usted.

Para ajustar una hora de alarma



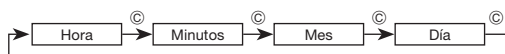
1. En el modo de alarma, utilice (D) para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla de alarma cuya hora desea ajustar.



- La alarma 1 cuenta con función de repetición.
- La operación de la alarma con repetición se repite cada cinco minutos.

ES-25

2. Después de seleccionar una alarma, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de hora de la hora de alarma comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Esta operación hace que la alarma se active automáticamente.
3. Para seleccionar otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



4. Mientras destella un ajuste, utilice (B) (-) y (D) (+) para cambiarlo.
- Para configurar una alarma sin incluir el mes (alarma diaria, alarma mensual), defina - para el mes. Utilice (B) y (D) hasta que aparezca la marca - (entre 12 y 1) mientras destella el ajuste del mes.
 - Para configurar una alarma sin incluir el día (alarma diaria, alarma de 1 mes), defina -- para el día. Utilice (B) y (D) hasta que aparezca la marca -- (entre el fin de mes y 1) mientras destella el ajuste del día.

ES-26

- Cuando ajuste la hora de alarma utilizando el formato de 12 horas, tenga la precaución de ajustar la hora correctamente a a.m. o p.m. (indicador P).

5. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Operación de la alarma

El tono de alarma suena a la hora preestablecida durante 10 segundos, independientemente del modo en que se encuentra el reloj. Mientras está activada la función de repetición, la alarma se repetirá cada cinco minutos hasta siete veces, o hasta que usted desactive la alarma o la función de repetición.

- Presione cualquier botón para detener el tono de alarma después que empiece a sonar.
 - Si ejecuta cualquiera de las siguientes operaciones durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas con repetición, se cancelará la operación actual de la alarma con repetición.
- Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora (página ES-11)
- Visualización de la pantalla de ajuste de la alarma 1 (página ES-25)

ES-27

Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

Para activar y desactivar las alarmas 2 y 3 y la señal horaria

1. En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar el número de alarma 2 o 3 o la señal horaria.
 2. Presione (A) para alternar entre activación y desactivación.
- Si activa la alarma 2 o 3, se visualiza el indicador de alarma activada.
 - Al activar la señal horaria se visualiza el indicador de señal horaria activada.
 - El indicador de alarma activada (ALM) y de señal horaria activada (SIG) se visualiza en todos los modos.

ES-28



Indicador de alarma activada

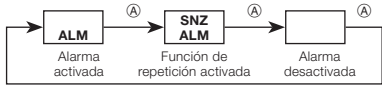


Indicador de señal horaria activada

ES-29

Para seleccionar la operación de la alarma 1

- En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar la alarma 1.
- Presione (A) para desplazarse cíclicamente entre los ajustes disponibles, en la secuencia indicada a continuación.



- El indicador de alarma activada aplicable (SNZ y ALM) se visualiza en todos los modos al activar una alarma.
- El indicador SNZ destella durante los intervalos de 5 minutos entre las alarmas.
- Si visualiza la pantalla de ajuste de la alarma 1 (página ES-25) mientras está activada la alarma con repetición, la función de repetición se desactiva automáticamente.

ES-30

ES-31

Para ajustar la hora dual

1. Presione (C) para acceder al modo de hora dual (página ES-9).

2. En el modo de hora dual, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de DST comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.

3. Para seleccionar los otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.

Indicador de DST
Hora dual
(Hora : Minutos)

ES-32

ES-33

Hora dual

El modo de hora dual le permite mantenerse al tanto de la hora de una zona horaria diferente. En el modo de hora dual, puede seleccionar entre hora estándar u hora de verano.

- En el modo de hora dual, la cuenta de los segundos está sincronizada con la cuenta de los segundos del modo de indicación de la hora.

4. Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice (B) y (D) para cambiarlo, como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
DST OF	Cambiar entre horario de verano (On) y hora estándar (OF)	Presione (D).
8:58	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (B) (-) y (D) (+).

5. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
 - El indicador DST en la pantalla del modo de hora dual indica que está activado el DST para la hora en el modo de hora dual.

Iluminación

El reloj cuenta con una luz LED que puede encender para leer en la oscuridad.

- Para obtener más información, consulte "Precauciones acerca de la iluminación" (página ES-39).

Para iluminar la pantalla

- En cualquier modo, presione (B) para activar la iluminación.
- El siguiente procedimiento le permitirá seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o 3 segundos. Dependiendo del ajuste actual de duración de la iluminación, cuando presione (B) la iluminación permanece encendida durante aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos.

Para especificar la duración de la iluminación

-
1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
 2. Mientras destellan los segundos, presione (B) para cambiar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos (-) y 3 segundos (3).
 3. Presione (A) dos veces para salir de la pantalla de ajuste.

ES-34

ES-35

Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca del funcionamiento del reloj. Contiene además precauciones y notas importantes acerca de las diversas funciones y características de este reloj.

Tono de operación de los botones

El tono de operación de los botones suena cada vez que presione uno de los botones del reloj. El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según sus preferencias.

- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, la alarma, señal horaria y alarma del modo de temporizador funcionarán todos de la manera normal.

ES-36

ES-37

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones

En cualquier modo (salvo que se esté visualizando una pantalla de ajuste), mantenga presionado (C) para que el tono de operación de los botones cambie entre activado (X no se visualiza) y desactivado (X se visualiza).

- Si mantiene presionado (C) para activar o desactivar el tono de operación de los botones, también hace que se cambie el modo actual del reloj.
- El indicador X se visualiza en todos los modos cuando se desactiva el tono de operación de los botones.

Características del retorno automático

- Si deja una pantalla con los dígitos destellando en la pantalla durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste.
- Si deja el reloj en el modo de alarma por dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, se cambiará automáticamente al modo de indicación de la hora.

Desplazamiento

Los botones (B) y (D) se utilizan en diversos modos y pantallas de ajuste para desplazarse a través de los datos en la pantalla. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

Indicación de la hora

- Si reposiciona los segundos a 00 mientras el conteo en curso está en el rango de 30 a 59, los minutos aumentan en 1. En el rango de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00, sin ningún cambio en los minutos.
- El año se puede definir dentro del rango de 2000 a 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj se ajusta a las distintas duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.

ES-38

ES-39

Precauciones acerca de la iluminación

- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente cada vez que suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

■ Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ± 30 segundos al mes

Indicación de la hora: Hora, minutos, segundos, a.m./p.m. (P), mes, día, día de la semana

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

Otros: Horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)/hora estándar

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 23:59'59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos llegadas a meta

Temporizador:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Duración de la alerta de fin del tiempo: 10 segundos

Otros: Sincronización de repetición automática

Alarma: 3 alarmas multifunción* (1 con función de repetición);

Señal horaria

* Tipo de alarma: Alarma diaria, alarma de fecha, alarma de 1 mes, alarma mensual

Duración del aviso: 10 segundos

Hora dual: Hora, minutos, segundos, a.m./p.m. (P)

Otros: Horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)/hora estándar

Iluminación: LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos)

Otros: Activación/desactivación del tono de operación de los botones

ES-40

ES-41

Pila:

Una pila de litio (Tipo: CR2032)

Voltaje nominal de la pila: 3 V

Aproximadamente 10 años con la pila CR2032 (suponiendo una operación de alarma de 10 segundos/día y una operación de iluminación de 1,5 segundos/día)

El uso frecuente de la iluminación acortará la vida útil de la pila.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ES-42